



GUVERNUL ROMÂNIEI

OFICIUL ROMÂN
PENTRU DREPTURILE DE AUTOR

Calea Victoriei 118, Et. 4-5, 010093 - București, Sector 1; Tel./Fax: 021.317.50.70-80-90

office@orda.gov.ro

www.orda.ro

RG II/INT/6503/01.09.2016 – RG II/IES/6503/ 30 .09.2016

Către,

UPFAR – ARGOA

Domnului președinte Dumitru TĂNASE

În atenția doamnei administrator general Irina-Mihaela CHENDER

U.P.F.A.R./A.R.G.O.A.	
INTRARE	Nr. <u>1415</u>
IESIRE	
<u>30</u> Luna	<u>09</u> Anul <u>2016</u>

În conformitate cu prevederile art. 138 alin. (1) lit. h), art. 138² și art. 138³ din Legea nr. 8/1996, modificată și completată, ORDA a efectuat controlul general privind activitatea desfășurată în anul 2015 de către organismul de gestiune colectivă UPFAR-ARGOA.

Ca urmare a controlului efectuat s-a încheiat procesul verbal ORDA cu nr. RGII/6333/25.08.2016, prin care au fost constatate încălcări ale prevederilor statutare și ale dispozițiilor legale în vigoare.

UPFAR-ARGOA, prin adresa nr. 1601/01.09.2016, înregistrată la ORDA cu nr. RGII/6503/ 01.09.2016 a formulat obiecțiuni și precizări (observații) la procesul verbal sus-menționat.

Astfel, urmare analizării acestora, vă aducem la cunoștință următoarele:

Punctul I.A.2. lit. c)

Opinia dvs. că *sumele colectate care nu au fost revendicate de titulari în termen de 3 ani de zile de la data notificării, nu mai au caracterul de remunerații*, este contrară ansamblului prevederilor Legii nr.8/1996. Astfel, aceste sume colectate trebuiau repartizate cu respectarea prevederilor art. 134 alin. (3) din Legea nr. 8/1996. Menționăm faptul că echipa de control nu a reținut faptul că destinația sumelor în referință nu a fost stabilită de Adunarea Generală Extraordinară din 30.06.2015.

Față de cele arătate, obiecțiunile formulate de UPFAR-ARGOA nu se susțin.

Punctul I.A.3. lit. c)

Având în vedere că o singură hotărâre din cele 4 adoptate în cadrul Adunării Generale Extraordinară din 17.11.2015 a fost însoțită de proiect de hotărâre și expunere de motive înregistrată în evidențele UPFAR-ARGOA cu nr. AGE 166/14.10.2015 (Hotărârea nr. 2), echipa de control a reținut obiectiv încălcarea prevederilor art. 134¹ alin. (3) lit. d) din Legea nr. 8/1996. Menționăm faptul că echipa de control nu a reținut lipsa de transparență a UPFAR-ARGOA față de titularii de drepturi, membri ai organismului de gestiune colectivă.

Față de cele arătate, obiecțiunile formulate de UPFAR-ARGOA nu se susțin.

Punctul I.A.4. lit. c)

Având în vedere ca Hotărârile 12 și 13 adoptate în cadrul Adunării Generale din 25.03.2016, nu au fost însoțite de proiecte de hotărâri și expuneri de motive înregistrate în evidențele UPFAR-ARGOA, echipa de control a reținut obiectiv încălcarea prevederilor art. 134¹ alin. (3) lit. d) din Legea nr. 8/1996. Menționăm faptul că echipa de control nu a reținut lipsa de transparență a UPFAR-ARGOA față de titularii de drepturi, membri ai organismului de gestiune colectivă. Chiar

dacă membrii prezenți la această adunare generală au propus adoptarea acestor hotărâri, procedural acestea trebuiau să poată fi consultate cu 30 de zile de orice membru al UPFAR-ARGOA, astfel, ele putând fi adoptate la o adunare generală ulterioară.

Punctul I.A.4. lit. c) și Punctul I.F

Art. 134¹ alin. (5) din Legea nr. 8/1996 prevede în mod expres că această comisie este formată din 5 membri, ceea ce implică asumarea și implicit semnarea raportului anual de către toți membri comisiei.

Raportul este întocmit de comisie, nu doar de o parte a membrilor acesteia și reprezintă relatarea în cadrul unui document a activității anuale desfășurate de comisie, în timp ce numărul de solicitări adresate comisiei, chiar dacă acesta este egal cu zero, reprezintă un element din cadrul raportului.

Având în vedere demersurile efectuate de reprezentanții UPFAR-ARGOA în vederea întrunirii comisiei, echipa de control reține că membrii Comisiei speciale privind accesul la informații au încălcat dispozițiile art. 134¹ alin. (5) din Legea nr. 8/1996.

Fată de cele arătate, obiecțiunile formulate de UPFAR-ARGOA nu se susțin.

Punctul I.D.1

Potrivit art. 134¹ alin. (1) lit. b) din Legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe, organismele de gestiune colectivă au obligația să publice, în format electronic, pe pagina proprie de internet lista membrilor organelor de conducere centrale și locale, componența comisiilor interne și lista responsabililor locali.

Așa cum întemeiat s-a reținut în procesul verbal de control, pe site-ul UPFAR-ARGOA, în momentul redactării procesului verbal, la rubrica *Organe de conducere/Birou executiv* figurează doar două persoane (Irina-Mihaela Chender, Director Executiv/Administrator General și Carmen Nicoleta Ghencea, Contabil Șef), deși potrivit art. 14.1 din Statutul UPFAR-ARGOA, conducerea executivă este exercitată de Biroul Executiv format din Administratorul general - Director Executiv, Directorul adjunct, Contabilul Șef, Șeful Serviciului Repartiție și Șeful Serviciului Infonnatic.

Biroul Executiv este numit de Consiliul Director, este subordonat acestuia și participă la ședințele Consiliului Director asigurând informarea asupra problemelor curente.

Fată de cele arătate, obiecțiunile formulate de UPFAR-ARGOA nu se susțin.

Reținem că la momentul redactării prezentei adrese informațiile prezentate pe pagina de internet a UPFAR-ARGOA la rubrica *Organe de conducere/conducerea executivă* sunt în concordanță cu prevederile Statutului actual.

Punctul II.2

Verificând repertoriul depus la ORDA de către UPFAR-ARGOA, echipa de control a constatat că aceasta nu respectă în totalitate formatul stabilit de Anexa nr. 4 și Anexa nr. 7 din Decizia nr. 52/2015 *privind aprobarea formatelor repertoriilor de opere, interpretări și execuții artistice, fonograme și videograme*, în sensul că informații ce sunt obligatoriu a fi completate, lipsesc parțial pentru anumiți titulari de drepturi (ex. *durata operei/videogramei, data declarării videogramei la OGC și anul de la care se calculează termenul de protecție*).

Prin urmare s-a reținut justificat faptul că UPFAR-ARGOA, prin depunerea la ORDA a unui repertoriu ce nu respectă formatul scris și electronic stabilit prin Decizia ORDA nr. 52/2014, încălcă dispozițiile art. 135 alin. (2) din Legea nr.8/1996.

Fată de cele arătate, obiecțiunile formulate de UPFAR-ARGOA nu se susțin.

Având în vedere că aceste aspecte au fost reținute și cu ocazia efectuării controlului privind activitatea UPFAR-ARGOA în anul 2014, vă recomandăm să depuneți toate diligentele pentru ca repertoriul să respecte în totalitate formatul stabilit de Anexa nr. 4 și Anexa nr. 7 din Decizia nr. 52/2015.

Punctul III.2.1.

Având în vedere obiecțiunile UPFAR-ARGOA cu privire la comisionul reținut în calitate de organism de gestiune desemnat colector unic pentru sursa retransmitere prin cablu, facem următoarele precizări:

Comisionul pentru retransmiterea prin cablu a videogramelor convenit a fost stabilit prin raportare la prevederile art. 134 alin. (2) lit. b) potrivit cărora comisionul datorat de titularii de drepturi, care sunt membri ai unui organism de gestiune colectivă, pentru acoperirea cheltuielilor de funcționare a acestuia, prevăzute la art. 127 alin. (1) lit. i), cumulat cu comisionul datorat organismului de gestiune colectivă care este colector unic, potrivit prevederilor art. 133 alin. (2) lit. c) și alin. (4), nu poate fi mai mare de 15% din sumele colectate anual. Altfel spus, procentul de maxim 15% reprezintă comisionul cumulat, pe care un titular de drepturi îl datorează organismului de gestiune colector unic și organismului de gestiune colectivă al cărui membru este.

Comisioanele și procentele din remunerație convenite organismului desemnat colector unic și organismului/organismelor în numele cărora s-au colectat remunerațiile sunt stabilite prin protocoale sau, după caz, prin arbitraje, în condițiile Legii nr.8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe.

Rolul comisionului datorat de un titular de drepturi este, potrivit textelor legale menționate, de a acoperi cheltuielile de funcționare (cheltuieli administrative).

Având în vedere că producătorii de videograme primesc remunerațiile prin intermediul a două organisme de gestiune colectivă, comisioanele însumate pe care le pot reține UPVR și UPFAR-ARGOA nu pot depăși 15% din sumele colectate anual. Sumele colectate anual se referă în mod evident la sumele pe care UPFAR-ARGOA le colectează în calitate de colector unic în numele UPVR. Procentul de maxim 6% stabilit prin hotărârea arbitrală, reprezintă comisionul convenit UPFAR-ARGOA în calitate de colector unic, și se reține numai din sumele pe care UPFAR-ARGOA le repartizează către UPVR.

În ceea ce privește proprii membri, echipa de control a constatat, pe baza documentelor predate, că UPFAR-ARGOA reține un comision de colectare stabilit arbitrar, fără temei legal, dedus din totalul sumelor colectate, în condițiile în care potrivit prevederilor art. 134 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 8/1996 comisionul datorat de titularii de drepturi se reține acestora din sumele convenite fiecăruia, după calcularea repartiției individuale.

Fată de cele arătate, obiecțiunile formulate de UPFAR-ARGOA nu se susțin.

Punctul III.3.1

Pentru sursa comunicare publică UPFAR-ARGOA nu are calitatea de colector unic, remunerațiile fiind colectate în limita repertoriului gestionat pe baza mandatului acordat de titularii de drepturi.

Întrucât UPFAR-ARGOA a reținut din remunerațiile totale colectate pentru proprii membri, comisioane înainte de calcularea repartiției individuale, echipa de control a constatat încălcarea art. 134 alin. (2) lit. e) din Legea nr. 8/1996, potrivit căruia comisionul datorat de titularii de drepturi se reține acestora din sumele convenite fiecăruia, după calcularea repartiției individuale.

Fată de cele arătate, obiecțiunile formulate de UPFAR-ARGOA nu se susțin.

Punctul IV.C

Aceste aspecte au fost detaliate în procesul verbal de control și la *Punctul III.2.1* și *Punctul III.3.1* din prezenta adresă.

Față de cele arătate, obiecțiunile formulate de UPFAR-ARGOA nu se susțin.

Referitor la *Punctul VI Costurile organismului de gestiune colectivă* menționăm faptul că echipa de control nu a reținut o încălcare a prevederilor statutare sau a dispozițiilor legale, ci doar a consemnat o stare de fapt.

Precizăm că nu înțelegem *Observațiile dvs. legate de faptul că echipa de control a reținut netemeinic, nefondat, nedovedit, nelegal, superficial cu rea-credință și pur formal bazându-se pe o analiză subiectivă a înscrisurilor și pe simple păreri ale redactorilor acestui proces – verbal*, având în vedere următoarele aspecte:

- echipa de control și-a întemeiat concluziile controlului general privind activitatea desfășurată de UPFAR-ARGOA în anul 2015, pe documentele și situațiile centralizate puse la dispoziție și certificate de reprezentanții acestui organism;

- Oficiul, cu ocazia efectuării controalelor generale anuale, solicită numai documente și informații care au legătură cu activitatea organismului de gestiune controlat și care sunt de natură a evidenția funcționarea organismului de gestiune colectivă pe parcursul unui an calendaristic;

- aspectele care au condus la concluzia încălcării unor dispoziții legale au fost detaliate, motivate și întemeiate pe documentele puse la dispoziția echipei de control.

Având în vedere precizările făcute, considerăm că obiecțiunile formulate de UPFAR-ARGOA la procesul verbal de control înregistrat la ORDA cu nr. RGII/6333/25.08.2016, nu se susțin, fiind netemeinice și nelegale.

Față de cele de mai sus și luând în considerare solicitarea UPFAR-ARGOA de rectificarea/revocarea procesului verbal, precizăm că procesul verbal de control se va completa cu precizările și obiecțiunile dvs. și răspunsul formulat de către echipa de control la obiecțiuni.


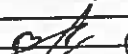

UPFAR-ARGOA, la obiecțiunile și precizările formulate la procesul verbal nr. RGII/6333/25.08.2016 nu a depus documente suplimentare, altele decât cele prezentate echipei de control în perioada notificată.

Totodată, ținând seama de prevederile art. 138² alin. (4) din Legea nr. 8/1996, procesul verbal de control se comunică adunării generale a organismului de gestiune colectivă care îl va dezbate în prima ședință ordinară.

Cu deosebită considerație,


Irina LUCĂN-ARJOCA
DIRECTOR GENERAL ADJUNCT

În baza Deciziei Primului-Ministru nr. 278/16.11.2015 privind exercitarea atribuțiilor directorului general al Oficiului Român pentru Drepturile de Autor

Nume și prenume	Funcția publică	Semnătura	Data
Anamaria TÎTU	Director DRGC		30.09.2016
Daniela Vișoiu	Șef SRN		30.09.2016
Bogdan Neguț	Expert DRGC		30.09.2016